



bridge *Canada*

LE NOUVEAU BRIDGE CANADA

Maintenant disponible six fois par an avec de nouvelles chroniques, de nouveaux auteurs et le focus sur le Canada. Bientôt disponible seulement aux membres.

LA FÉDÉRATION CANADIENNE DE BRIDGE

La mission de la Fédération canadienne de bridge est de promouvoir le bridge à travers le Canada et de mettre de l'avant et protéger les intérêts du bridge canadien, incluant la sélection et le soutien des équipes et des joueurs de bridge canadiens qui représentent le Canada dans des compétitions internationales.

- 03. Mot de l'éditeur
- 05. VOICI ... Neil Kimelman
- 06. Testez votre jeu de déception
- 07. LOL Humour du Bridge Canadien
- 08. Jeux du Commonwealth
- 10. 2014 CWTC
- 14. VOICI ... Isabelle Brisebois
- 15. Ce qui n'a pas fonctionné
- 17. Les dossiers de l'IBPA
- 19. Testez votre jeu de déception
- 20. Calendrier des évènements

f	Facebook.com/Canadian.Bridge.Federation
C	ina@cbf.ca (FCB Assistante Administrative)
t	1 416 706 8550
W	www.cbf.ca

MISSION DE LA FÉDÉRATION CANADIENNE DE BRIDGE: La mission de la Fédération canadienne de bridge est de promouvoir le bridge à travers le Canada et de mettre de l'avant et protéger les intérêts du bridge canadien, incluant la sélection et le soutien des équipes et des joueurs de bridge canadiens qui représentent le Canada dans des compétitions internationales.

MEMBRE DE LA FCB



ÊTES-VOUS MEMBRE DE LA FCB?

Vous pouvez vérifier votre statut de membre sur la section MyACBL, sur le site de l'ACBL, www.acbl.org. Si vous payez votre cotisation à la FCB en même temps que votre cotisation à l'ACBL, c'est la manière la plus simple et efficace de maintenir votre adhésion à la FCB. Si vous n'incluez pas votre cotisation à la FCB à celle de l'ACBL, vous pouvez devenir membre en remplissant le formulaire ci-dessous.

NOUVEAU! Depuis mai 2014, tous les joueurs de 25 ans et moins sont automatiquement considérés membres de la FCB.

FCB FORMULAIRE D'ADHÉSION POUR NOUVEAUX MEMBRES

S.V.P. Écrire lisiblement afin de vous assurer de la réception de votre correspondance

NOM: _____

ACBL NUMÉRO DE JOUEUR (si vous en avez un): _____

ADRESSE POSTALE: _____

ADRESSE COURRIEL: _____

TÉLÉPHONE: _____

PAIEMENT JOINT (\$22.00): _____ DATE: _____

SVP libeller le chèque au nom de la FCB
Postez à Canadian Bridge Federation 1 Pietro Drive, Maple, ON L6A 3J4



MOT DE L'ÉDITEUR

Le nouveau Bridge Canada

À compter de ce numéro, la FCB va publier Bridge Canada à tous les deux mois. Oui, six fois par année au lieu des trois actuelles! En plus de la fréquence, nous allons tenter de stabiliser le contenu et se concentrer surtout sur les Championnats Canadiens, les équipes représentant le Canada dans les compétitions internationales, les mains de bridge, quiz, conseils et le reste. Les informations administratives et les nouvelles se trouvent sur le site de la FCB, qui va être remodelé (et partiellement traduit) dans la prochaine année.

Nous croyons que ces changements apporteront une valeur ajoutée à nos membres appréciés de la FCB. Oui, très bientôt l'accès à Bridge Canada sera réservé aux membres. Voici une liste des nouvelles chroniques présentes dès ce numéro.

CE QUI N'A PAS FONCTIONNÉ

Je suis très heureux d'accueillir Paul Thurston comme chroniqueur régulier de Bridge Canada. Sa nouvelle chronique, Ce qui n'a pas fonctionné, aidera les lecteurs à apprendre des mésaventures des autres.

LES DOSSIERS DE L'IBPA

L'Association de Presse Internationale du Bridge (IBPA) publie chaque mois une revue en ligne qui se concentre sur les mains jouées dans les tournois internationaux par les meilleurs joueurs mondiaux. Nous tenterons d'avoir une de ces mains dans chaque Bridge Canada. L'éditeur actuel du bulletin d'information de l'IBPA est le grand canadien John Carruthers.

TESTEZ VOTRE JEU DE DÉCEPTION

Enfin, une nouvelle chronique d'entourloupettes du jeu de la carte. Je vais présenter des problèmes sur quand il est préférable d'essayer de tromper les adversaires plutôt que de jouer sur une ligne « traditionnelle ». Cette chronique régulière vous aidera à reconnaître les façons standard de fausser les adversaires, et quand vous devez le faire.

Restez à l'écoute pour plus de nouvelles et divertissantes chroniques. Amusez-vous avec votre Bridge Canada amélioré et plus fréquent.

En dernier lieu, j'aimerais vous souhaiter à toutes et tous de Joyeuses Fêtes et que, dans la nouvelle année, tous vos rêves de bridge se réalisent.

Neil Kimelman

Éditeur exécutif, Bridge Canada

editor@cbf.ca

BRIDGE CANADA - ÉDITEUR EXÉCUTIF

Neil Kimelman
editor@cbf.ca

BRIDGE CANADA - ÉDITEUR FRANCOPHONE

Francine et Denis Cimon
wirek@videotron.ca

ÉDITEUR DE PRODUCTION

Jude Goodwin
jude@cbf.ca

**CANADIAN BRIDGE FEDERATION INC.
(Fédération Canadienne de Bridge Inc.)**

www.cbf.ca

ASSISTANTE ADMINISTRATIVE

Ina Demme
1 Pietro Dr. Maple, ON L6A 3J4
ina@cbf.ca

CBF HOTLINE

416 706 8550
FAX: 905 832 7184

CHARITÉ

Gim Ong
32 Sandusky Drive
Winnipeg, MB R3T 5W4
204-775-5114
charity@cbf.ca

COÛTS DES PUBLICITÉS

Page entière 500\$ | Demie page 300\$
Quart de page 175\$ | Carte d'affaires 100\$
10% DE RABAIS avec 3 numéros pré-payés
PUBLIÉ 6 FOIS PAR ANNÉE

FÉDÉRATION CANADIENNE DE BRIDGE



CONSEIL D'ADMINISTRATION

Zone I

Kathie Macnab zone1@cbf.ca
19 Clayder Lane
Halifax, NS B3L 0A6 902-443-4676

Zone II

André Chartrand zone2@cbf.ca
565 Delinelle
Montréal, QC H4C 3B2 514-266-7602

Zone III et président FCB

Nader Hanna zone3@cbf.ca
53 York Road
Toronto, ON M2L 1H7 416-756-9065

Zone IV et vice-président FCB

Neil Kimelman zone4@cbf.ca
110 260 Fairhaven Road
Winnipeg, Manitoba R3P 1C9 204-487-2390

Zone V

Jerry Mamer zone5@cbf.ca
151 Nordstrom Road
Saskatoon, SK S7K 6P9 306-688-3951

Zone VI

Peter Morse zone6@cbf.ca
5570 Woodpecker Place
N. Vancouver, BC V7R 4P2 604-988-3927

NEIL KIMELMAN

Quel conseil donneriez-vous à un nouveau joueur qui veut s'améliorer? Jouez! Apprenez à jouer avec moins de conventions. Prenez des meilleurs joueurs comme mentors. Jouez! Essayez toujours d'analyser vos mauvais résultats sur-le-champ, voyez ce qui a mal fonctionné et comment vous pourriez faire mieux la prochaine fois. Il est très utile, sur des mains spécifiques, de demander à un meilleur joueur et, selon mon expérience, ils vous aideront toujours.

Qu'est-ce qui vous a amené à jouer au bridge et quand cela s'est-il produit?

Lorsque j'avais environ 10 ans, je regardais mes parents jouer au bridge. Mon ami et moi avons commencé cette année-là avec une version à deux du jeu, mais je n'y suis pas revenu avant l'université. À l'Université du Manitoba, je jouais aux cœurs à l'argent et un habitué m'amena à un Régional. Je ne comprenais rien! Peu après, j'ai voyagé en sac à dos en Europe et j'ai trouvé Play of the Hand at Bridge de Watson. Après cela je n'ai pas arrêté avant d'avoir lu tous les livres de bridge disponibles!

De 1976 à 1979, j'ai été à bon nombre de tournois, et je considérais faire du bridge mon gagne-pain, alors que jouer professionnel en était à ses tout débuts. Je finançais mes voyages de bridge en gagnant beaucoup d'argent les jours de semaine au Club de bridge de Winnipeg. Ironiquement, je ne le faisais pas en jouant au bridge, mais au Kalookie (un jeu basé sur le Rami) avec trois gentils retraités. En 1980, je me suis marié et j'ai décidé de porter mon attention sur ma carrière et ma famille plutôt que sur le bridge..

Selon vous, quelle est la plus grande différence entre alors et maintenant?

Aujourd'hui, il y a beaucoup plus de poker dans le bridge compétitif.



Les enchères agressives sont la norme. L'autre différence est que les nouveaux joueurs ne développent pas de jugement dans les enchères, mais comptent sur les conventions. C'est une des raisons pour lesquelles j'ai commencé à écrire - aider les joueurs à mieux comprendre l'importance du jugement dans les enchères.

Quel est votre moment de bridge le plus mémorable?

Me qualifier pour la dernière journée du Reisinger de 1979 (avec Joe Kerger, Gord McOrmond et Bob Kuz). Il restait 11 équipes. La dernière journée nous avons joué Meckwell, Hamman-Woolf, Kay-Kaplan, Becker-Rubin, etc. C'était très excitant! Aussi, en 2010, me qualifier pour la finale du World Open Pairs était également amusant.

Que faites-vous en-dehors de la table de bridge?

Je suis marié avec Colleen depuis plus de 30 ans. Nous avons deux enfants étonnants, Kyle et Erin. En 2008, j'ai pris ma retraite après avoir travaillé 30+ années au gouvernement fédéral à Winnipeg et Regina, surtout comme directeur. J'ai

occupé environ 30 postes, dans cinq départements différents. Certains emplois étaient formidables, d'autres pas vraiment!

Qu'est-ce qui vous a amené à écrire?

Un de mes emplois était de superviser les questions stratégiques de ressources humaines concernant les employés fédéraux en Saskatchewan. Souvent j'organisais pour les employés des séminaires avec des conférenciers sources d'inspiration. Une de ces personnes a parlé de sa façon d'écrire un livre. C'est elle qui m'a inspiré à écrire mes deux livres de bridge sur le jugement dans les enchères.

Qu'aimez-vous faire en-dehors du bridge?

Je suis un lecteur et un golfeur passionné. J'aime jouer aux cartes et à des jeux avec ma famille, et aussi regarder la télé (Avocats sur mesure, Une femme exemplaire, Salle de nouvelles, et Scandale). Plus jeune, je pratiquais tous les sports mais maintenant c'est seulement le golf et un peu de ballon-panier. Ma femme et moi passons presque tous nos hivers à Phoenix où je golfe, lis, joue au bingo et fais du vélo. J'écris

Suite de la page précédente...

un 3ⁱème livre, une chronique pour l'Unité et le temps passé à éditer Bridge Canada et être membre du CA de la FCB me tiens très occupé.

Expliquez-nous ce que c'est d'être sur le CA de la FCB?

C'est formidable! Je le recommande à tout le monde. Il y a eu une période d'apprentissage, mais maintenant je me sens confortable dans mon rôle. Je ne dirai jamais assez à quel point nos trois jours de rencontre se déroulent bien, en dépit des longues heures, et des discussions importantes affectant le Bridge canadien. Nader est un grand leader et un facilitateur de l'ordre du jour, s'assurant que tous ont la chance de s'exprimer. Nous avons eu de très bonnes adjointes administratives, d'abord Jan et maintenant Ina. Il y a un respect total pour tous nos membres et tous les points de vue. Venant d'un milieu avec de très mauvaises réunions et gestionnaires, c'est très rafraîchissant d'être sur le CA de la FCB.

Quel est votre livre de bridge préféré (en-dehors des vôtres)?

Play of the Hand at Bridge de Watson

Pouvez-vous partager avec nous une histoire amusante?

Tellement de bonnes histoires... Une provient de mon premier NABC, Salt Lake City, 1976. On y est allé en voiture avec Bob Kuz, Lex De Groot, Drew Cannell et Bryan Maksymetz, à qui appartenait la voiture. Sur le chemin du retour, Bryan a conduit jusqu'à North Platte, Nebraska, où nous nous sommes arrêtés pour une bouchée. Bob Kuz a pris le volant. Drew s'est assis sur le siège avant. Bryan a dit qu'étant donné que c'était son auto, qu'il venait de conduire 8 heures et qu'il conduirait après Bob, il voulait s'asseoir en avant pour pouvoir dormir. Drew refusait de bouger! Bryan prit ses clefs et dit qu'on partirait lorsque Drew bougerait. Bon, Drew était intimidant et était habitué à faire à sa tête. Alors on s'est assis là un bon moment avant que Drew se laisse fléchir.

TESTEZ VOTRE *Jeu de déception*



Introduction

La plupart du temps, la technique est la meilleure arme du déclarant. Néanmoins, il y a un nombre surprenant de fois où un jeu de déception est la meilleure approche. La prémisse est que, tôt dans la main, les défenseurs ne savent pas ce que le déclarant ou leur partenaire possèdent. C'est le meilleur moment pour tromper les adversaires, souvent à la première levée. Plusieurs stratégies sont bien connues, mais un nombre surprenant ne le sont pas. Nous allons toutes les explorer dans les prochains numéros.

CONTRAT: 4 ♥

ENTAME: ♣ D

PROBLÈME 1

Planifiez le jeu

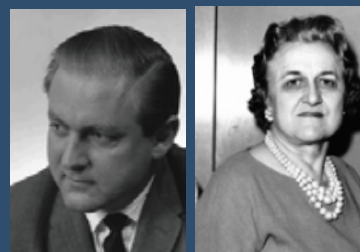
♠ 8 7 6
♥ V 10 9
♦ DV 10 9
♣ R 8 3

♠ R 4 2
♥ A R D 8 7 6
♦ R
♣ A 2

SAVIEZ-VOUS?

Qu'une paire canadienne détient le record pour le meilleur score dans un tournoi national de matchpoint?

Les membres du Temple de la renommée Eric Murray et Agnes Gordon ont obtenu une partie de 78% dans la quatrième et dernière session des Paires Mixtes du National de 1963, loin devant la compétition. Leur résultat final de 921 dépassait la deuxième paire de 67MP. Il n'y a aucune trace d'un meilleur résultat dans aucun événement de catégorie nationale d'un NABC.





HUMOUR DU BRIDGE CANADIEN

**«NE SOYEZ PAS INTIMIDÉ...»
(... BIEN AVANT LA TOLÉRANCE ZÉRO)**

Dans les tournois de bridge, fumer était la norme dans les années 70. En fait, il n'y avait aucune restriction pour tout tabac légal – cigares et pipes étaient OK. En 1976, mon équipe jouait son premier gros KO régional; Jim Shaw jouait avec Bob Kuz, moi-même avec Barry Senensky. Nous avons précédemment remporté un match serré contre la top équipe de Winnipeg de l'époque et maintenant nous devons jouer contre une des meilleurs paires du moment de l'ACBL - Ron Anderson et Hugh McLean. Ron et Hugh fumaient tous les deux le cigare durant les sessions. Barry décida de faire de même, en dépit du fait qu'il n'était pas fumeur.

Les trois spectateurs s'installèrent confortablement lorsque le premier étui arriva. Ron (son surnom, le Cochon, venait de son comportement moins que courtois à la table), alluma un immense cigare, se tourna vers Barry et souffla la fumée dans sa direction. Imperturbable, Barry sortit un plus gros cigare et regardant fixement Ron, lui souffla sa fumée au visage.

Éventuellement, après beaucoup de cris et d'injures, les quatre directeurs réussirent à nous contrôler tous les quatre. Lorsque le jeu redémarra, j'ai regardé autour de moi et remarqué que le nombre de spectateurs avait augmenté à 20!

Neil Kimelman

LE NOUVEAU CBF.CA

2015 verra le lancement de notre nouveau site web. Les caractéristiques inclueront un design épuré, de larges menus déroulants pour vous aider à trouver ce que vous cherchez et des sections spéciales pour les membres.

MEMBRES SEULEMENT

Notre nouveau site aura une section accessible uniquement aux membres de la FCB. Ouvrez une session et vous pourrez profiter de plusieurs particularités dont notre magazine Bridge Canada, les résultats des courses Matchpoint et Trophy, le Concours mensuel d'enchères, l'enregistrement des équipes et plus. Nous aurons éventuellement un outil en ligne pour payer les événements et les cartes de membres.



Du bureau de la FCB

Zone 6: Merci du fond du cœur à Peter Morse pour ses 10 années de service sur le CA de la FCB. Il a été un membre précieux du CA, travaillant sur plusieurs projets incluant la réécriture de nos règlements. Angela Fenton prendra le poste d'administrateur pour la Zone 6 et elle espère promouvoir la FCB dans sa région et aussi travailler à raviver l'intérêt pour le CWTC.

Dates limites d'enregistrement
CNTC A, B & C - 23 Mars 2015
CWTC – 23 mars 2015
NOTE : aucun pré-enregistrement requis pour le COPC ou CSTC.

JEUX DU COMMONWEALTH

L'Équipe Canada était formée de Bryan Maksymetz jouant avec Daniel Korbel (qui a été ajouté après notre victoire du CNTC), Tom Walsh avec Samantha Nystrom et moi-même jouant avec Rock Shi Yan

Par Gray McMullin

TOURNOI PRÉLIMINAIRE

Nous avons eu un tournoi préliminaire très solide, menant notre groupe presque tout le long, pour terminer second derrière l'Angleterre. Nous suivions les équipes Chairman et d'Écosse. Dans l'autre groupe, les quatre premières équipes étaient Inde, Australie, Pays de Galles et Scottish President. Globalement, nous pensions être bien placés pour bien faire dans la phase éliminatoire.

QUARTS DE FINALE: CANADA VS PAYS DE GALLES

Les matchs de quarts de finale ont vu le Canada vs Pays de Galles; Inde vs Écosse; Angleterre vs Scottish President¹; et Australie vs Chairman¹. J'envisageais que nous et l'Angleterre gagneraient, ainsi que l'Inde et l'Australie. Alors, l'Angleterre rencontrerait l'Australie et le

Canada l'Inde. Cela aurait établi une finale Canada-Australie. On aimait l'équipe australienne. Tom Walsh a pu connaître un peu leur équipe, car certains d'entre eux avaient également joué dans le Championnat des Jeunes tenu à Istanbul, Turquie, deux semaines avant le début des jeux du Commonwealth.

¹ Ces équipes étaient soi-disant des «équipes sponsorisées», qui payaient pour jouer mais ne représentaient pas un pays et n'étaient pas éligibles à remporter l'or. Elles étaient quand même éligibles à gagner l'événement, ce qui s'est effectivement produit lorsque l'équipe Chairman a gagné. Malheureusement, nous avons été battus en quart de finale par le Pays de Galles et tous nos espoirs et nos rêves ont été balayés par la marée froide de la mer du Nord. Le Pays de Galles a bien joué, mais ils n'étaient pas SI bons. Un témoignage de cela:

ÉTUI 7
 ♠ 9 7 6 3
 ♥ 10 6 3 2
 ♦ D 7
 ♣ 8 7 5

Moi

♠ 8 5 2
 ♥ A D V 9 7
 ♦ 10 9
 ♣ V 3 2

Rock

♠ R D 4
 ♥ –
 ♦ A V 6 5 4 2
 ♣ A 9 6 4

♠ A V 10
 ♥ R 8 5 4
 ♦ R 8 3
 ♣ R D 10

Les enchères:

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	-	1♥
Passé	Passé	2♦	Passé
Passé	2♥	Dbl	Tous Passé

Moins 2, +500 pour nous et 9 IMPs contre rien. Même 2♦ n'était pas certain.



8 – 15 SEPT. 2014, GLASGOW, ÉCOSSE

Comme toujours, les chelems ont joué un grand rôle.

ÉTUI 10

♠ R D V 9 5
♥ R D 2
♦ V 4 3
♣ A 8

Moi

♠ R D 10
♥ 9 7 5 3
♦ 10 7 6 5
♣ 9 4 2

♠ A 8
♥ A 10 6
♦ A R D 8 2
♣ V 10 7

Rock

♠ 7 6 4 3 2
♥ V 8 4
♦ 9
♣ D 6 5 3

Les enchères:

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	Passe	1♦
Passe	1♠	Passe	2SA
Passe	3♣	Passe	3♦

À ce moment-là, Nord demanda les contrôles pour les carreaux, puis la D♦, et annonça 7SA avec confiance. J'aurais gagé un dollar que mes partenaires l'auraient annoncé aussi. Malheureusement, j'aurais perdu. 13 IMPs au pays de Galles. Sur les huit équipes qui ont joué cette main, seul le pays de Galles l'a annoncé. L'étui 15 fut une autre opportunité perdue, une de nos paires ayant eu une mésentente sur la demande de contrôle lors d'une séquence compétitive.

Le pays de Galles a été à son meilleur juste au bon moment et la meilleure équipe dans notre match. L'équipe Chairman renversa l'Angleterre et vainquit ensuite le Pays de Galles en finale pour remporter la compétition.

LES ÉQUIPES SUISSES TRANSNATIONALES

Après avoir battu l'Australie par ½ IMP dû à un report de la ronde préliminaire, on a rencontré en finale l'équipe Scottish President. Ce fut un match fou.

- Deux grands chelems ont chuté des deux côtés (plusieurs experts affirment qu'il ne faut JAMAIS annoncer un grand chelem, à moins de pouvoir compter 14 levées)

- Un contrat impossible de 4SA contré qui s'est réalisé (on essaie encore de comprendre ce qui s'est passé)

- Par une des dames écossaises (son nom était également Samantha), une ouverture à 2♦ avec ♦D 10 x x, ce qui les a amené à 3♦ faisant, et hors de danger.

Même si on a laissé nos coéquipiers en avance d'un IMP à la moitié, j'ai fait deux erreurs horribles. Une était vraiment mauvaise, et celle qui suit, j'aurais dû l'éviter. Étui 8, contre Scottish President:

♠ ARD7
♥ 108753
♦ 4
♣ V74

♠ 83
♥ A94
♦ A10875
♣ 98

♠ 10642
♥ -
♦ RDV96
♣ R1065

♠ V96
♥ RDV62
♦ 32
♣ AD3

Après de brèves enchères, avec 19 PHs combinés, je me suis retrouvé à 4♠. Celle-là, les adversaires m'en ont bien fait cadeau. L'entame de l'A♦ (oops!), suivie du ♣9 à l'As de son partenaire (de plus en plus d'aide) et suivie par un cœur, que j'ai coupé. Alors, j'avais un peu la tête qui tournait vu l'effronterie de ce contrat. «Compte tes levées», me disait Bryan. «Prends tes levées». Bon, tout ce que j'avais à faire, c'était un pique au mort, couper un cœur, un autre pique au mort, tirer les atouts, et réclamer. AU LIEU DE CELA... Ayant compté mes carreaux pour quatre levées, j'ai simplement tiré les atouts. Je n'ai même pas essayé d'impasser la ♣D (ce qui fonctionne aussi). Cela a été très, très mauvais pour moi. Cela hante encore mes nuits sans sommeil. Nous avons perdu le match par 10 IMPs.

EN RÉSUMÉ

Je remercie beaucoup Daniel d'avoir joué avec nous; il a été un réel atout pour l'équipe. Bien que Sam et Tom aient été notre meilleure paire au Championnat canadien, je crois que Bryan et Daniel les ont supplantés en Écosse. J'ai bien joué en quart de finale, mais j'ai fait deux erreurs terribles qui me hantent encore dans la première moitié du match contre Scottish President. Je lève mon chapeau à Rock Shi Yan, qui a joué en éliminatoire un presque sans faute. Glasgow, Écosse, était absolument spectaculaire. Les gens étaient fabuleux et le jeu était merveilleux. Nous tous de l'équipe McMullin aimerions remercier la FCB pour l'opportunité de représenter le Canada dans cette merveilleuse compétition.

2014 CWTC CHAMPIONNAT CANADIEN D'ÉQUIPES FÉMININES

Le Championnat canadien d'équipes féminines a eu lieu à Edmonton du 11 au 16 août. La Fédération canadienne de bridge, après consultation, avait décidé l'année dernière de séparer le CWTC du Bridge Week et de le tenir l'été, conjointement avec un régional. Cette décision fut récompensée: le nombre d'équipes a doublé, de quatre équipes l'année dernière à huit équipes cette année.

Par Francine Cimon

Le site du jeu était l'Académie Amiskawacity, une belle grande salle éclairée, une cafétéria où on pouvait luncher et un accès à la bibliothèque où on pouvait se reposer dans de très bons fauteuils. Merci à l'organisation et au directeur Vince Lambert qui a dirigé le tournoi de main de maître et qui, en plus, a toujours été accueillant et souriant. L'hospitalité avait lieu au club de bridge; une fête a été organisée le mercredi soir après le tournoi préliminaire et chaque équipe a reçu un panier rempli d'une cinquantaine d'objets que les membres se sont partagés avec joie et fous rires, un vrai coffre au trésor. De plus, à la fin du tournoi, une bouteille de champagne attendait les vainqueurs. Toutes les équipes, même celles qui ne se sont pas qualifiées, ont eu beaucoup de plaisir.

J'ai retrouvé là l'atmosphère conviviale et sympathique qui régnait au CWTC avant qu'il soit intégré au Bridge Week. Le seul point négatif fut que certaines finalistes ont été

déçues que la finale ne soit pas présentée en ligne sur BBO.

Le tournoi consistait en deux journées et demie de tournoi préliminaire : chaque équipe rencontrait chacune des autres dans un match de 18 étuis, les quatre premières équipes se qualifiant pour la ronde éliminatoire. Ensuite, une demi-finale de 60 étuis et une finale, sur deux jours, de 120 étuis.

TOURNOI À LA RONDE

Au cours des années, les enchères se sont raffinées, les experts ont perfectionné des conventions déjà existantes. Prenons comme exemple la donne suivante:

♠ 10 8 7 6 5	♠ R D V 9
♥ R D 10 8	♥ A 9
♦ A 10	♦ R 6 3
♣ A 4	♣ R 9 7 3

Brisebois

1♠
3♥²
4♦⁴
5♠⁵

Fung

2SA¹
4♣³
4SA
6♠

- 1 Jacoby 2SA
- 2 main minimum en hautes cartes, mais bonne
- 3 Cue bid et un très grand intérêt pour le chelem
- 4 Cue bid
- 5 Deux contrôles avec la dame d'atout

Avec les réponses standards de Jacoby, il est très difficile de préciser la main de l'ouvreur; elle est minimum, mais a beaucoup de potentiel avec tous ses contrôles et une bonne couleur à cœur. Cette paire a développé des enchères qui permettent de grader les mains minimum; elles ont ainsi pu atteindre, avec quelques cue bids et la demande de contrôle, l'excellent chelem. À l'autre table, Sud annonça simplement 4♠ sur le Jacoby indiquant une main minimum; Nord avait un léger surplus, mais pas assez pour continuer les enchères en toute sécurité.

À la fin du tournoi préliminaire, les quatre équipes favorites passaient à la phase éliminatoire.

VOULEZ-VOUS JOUER DANS LE CWTC?

Vous avez une équipe féminine et désirez jouer dans une finale canadienne. Votre club ou votre unité peut tenir un événement de levée de fonds pour aider les femmes à se connaître ou vous pouvez trouver des joueuses qui pensent comme vous et soumettre votre entrée. C'est aussi simple que cela! Le CWTC est une finale nationale sans qualification préalable. Des sessions au club, à l'unité ou à la zone peuvent servir d'événement de levée de fonds, mais le résultat n'affecte pas qui peut se présenter à la finale nationale. Toute équipe désirant participer à la finale nationale du CWTC n'a qu'à envoyer son entrée à l'adjointe administrative avant le 23 mars 2015. L'entrée doit inclure le nom du capitaine, son numéro d'ACBL, de même que l'adresse postale, le numéro de téléphone, le courriel, le nom et le numéro d'ACBL de tous les membres de l'équipe, avec un dépôt de 300\$. Surveillez cbf.ca pour les informations sur l'événement 2015 ou contactez Ina Demme à Ina@cbf.ca

Voici le classement des 4 premières:
115,10 Cimon
 (Francine Cimon - Sandra Fraser /
 Isabelle Brisebois - Kismet Fung)

93,46 DECT
 (Katie Thorpe - Ina Demme / Joan
 Eaton - Karen Cumpstone)

85,91 Nisbet
 (Pamela Nisbet - Brenda Bryant / Julie
 Smith - Susan Peters)

74,88 MacNab
 (Kathie MacNab - Marilyn Bennett /
 Brenda Woodman - Elizabeth Legacy)

Cimon ayant terminé en première position, elle avait le choix de son adversaire en demi-finale, entre la troisième et la quatrième équipe; elle a choisi MacNab.

LA DEMI-FINALE

Parfois, en tant que déclarant, on a l'inspiration de deviner la position de toutes les cartes, et ainsi réaliser un contrat qui, au premier abord, semble

douteux. Voici un exemple avec Brenda Bryant comme déclarante. La donne a eu lieu dans la demi-finale opposant son équipe (Nisbet) à DECT.

Jeudi 13:00
 Étui 28 (mains pivotées)
 Donneur: Sud
 Vul E-O
 Contrat 3SA

Nisbet
 ♠ 9 2
 ♥ 6 3
 ♦ A D 6 4 3
 ♣ A R 10 6

♠ R V 8 7 6 5 4
 ♥ 9 2
 ♦ 2
 ♣ 9 8 5

♠ ---
 ♥ A 10 8 5 4
 ♦ R V 9 8 7
 ♣ D 4 2

Bryant
 ♠ A D 10 3
 ♥ R D V 7
 ♦ 10 7
 ♣ V 7 3

Ouest	Nord	Est	Sud
	Nisbet		Bryant
			1SA*
Passé	3SA	Tous Passé	
* 12-14			

Entame ♠ 7

Bryant joua le 9 du mort, Est défaussant un cœur. Elle continua avec un petit cœur au Roi, suivi d'un petit trèfle au 10 qui fut mangé par la Dame. Est revint d'un cœur remporté par la Dame. La déclarante encaissa alors tous ses trèfles et joua un petit carreau du mort vers son dix, qu'Est remporta du valet. Le contrat est maintenant certain, car n'importe quel retour donne la 9^{ème} levée. Finalement, elle réalisa 10 levées pour un gain de 10 IMPs vu que le contrat avait chuté à l'autre table.

Ce match de demi-finale fut très serré jusqu'à la fin, DECT l'emportant par 14 IMPs. Dans l'autre match, Cimon vogua vers la victoire en remportant les quatre segments.



2014 CWTC CHAMPIONNES

OR: Isabelle Brisebois, Sandra Fraser, Kismet Fung, Francine Cimon

ARGENT: Ina Demme - Joan Eaton - Katie Thorpe - Karen Cumpstone

BRONZE: Kathie Macnab - Marilyn Bennett - Brenda Woodman - Elizabeth Legacy

BRONZE: Pamela Nisbet - Brenda Bryant - Susan Peters - Julie Smith



CHAMPIONNAT CANADIEN {CWTC}
Équipes féminines 2014
EDMONTON ALBERTA  **11-16 AOÛT**

2014 CWTC

Ce match de demi-finale fut très serré jusqu'à la fin, DECT l'emportant par 14 IMPs. Dans l'autre match, Cimon vogua vers la victoire en remportant les quatre segments.

LA FINALE

La finale tant attendue aura lieu : Cimon vs DECT, en huit segments de 15 étuis. Les deux équipes sont formées de multiples championnes du CWTC: les joueuses de DECT, avec Sylvia Summers et Sondra Blank, ont remporté le championnat l'an dernier.

PREMIER SEGMENT

Souvent, la différence dans le nombre de points pour les ouvertures en SA crée un revirement. Dans la donne suivante, l'ouverture à 2SA indiquait 19-21 PHs à une table, tandis qu'à l'autre l'ouverture de 2SA promettait 20-21 PHs, ce qui changeait complètement la séquence d'enchères (mains pivotées).

Vendredi 10:00
Étuis 12
Donneur Ouest
Vul N-S

Nord

♠ D 10 9 3 2
♥ 8 7 3 2
♦ D 4
♣ D 2

Ouest

♠ R V 5
♥ A D 10 4
♦ R 7 6 2
♣ 10 7

Est

♠ 8 7 4
♥ V 6
♦ V 10 5 3
♣ 9 8 6 3

Sud

♠ A 6
♥ R 9 5
♦ A 9 8
♣ A R V 5 4

Salle ouverte:

Ouest	Nord	Est	Sud
Demme	Brisebois	Thorpe	Fung
-	-	Passe	2SA
Passe	3♥ ⁺	Passe	3♠
Passe	3SA	Tous Passe	

1 Transfert

Salle fermée:

Ouest	Nord	Est	Sud
Cimon	Eaton	Fraser	Cumpstone
-	-	Passe	1♣
Double	1♠	Passe	2SA
Passe	3SA	Tous Passe	

Dans la salle ouverte, Demme entama du ♦2, Fung joua la Dame qui l'emporta. La déclarante a huit levées; pour la neuvième, elle tourne son attention vers les piques. Quelle est la meilleure façon de jouer cette combinaison pour deux levées, lorsqu'il n'y a pas d'enchère adverse? La Dame du mort? Ou petit vers l'As suivi d'un petit vers la Dame? Les deux jeux sont presque équivalents. Ce qui a fait pencher la balance, c'est que le flanc gauche de Fung avait déjà montré un Roi. Elle joua donc l'autre flanc pour ♠R et tira la Dame du mort, qu'Est emporta pour continuer carreau, une de chute.

Dans la salle fermée, le contre tout à fait naturel de Cimon indiqua à la déclarante comment jouer la main. Cimon entama de la ♥D gagnée par le Roi de la déclarante, qui continua avec l'♠A et le ♠6, Est étant marqué pour le Roi. Est l'emporta du ♠R et, sa partenaire ayant indiqué qu'elle aimait les cœurs à la deuxième levée avec Reverse Smith, continua du ♥6 vers le valet de sa partenaire; mais ce fut la dernière levée pour Est-Ouest:

+660 et 13 IMPs pour DECT. Ce premier segment se termina 50-27 pour DECT.

DEUXIÈME ET TROISIÈME SEGMENTS

Le deuxième segment a vu Cimon reprendre 14 IMPs, pour en perdre 12 dans le troisième segment et accumuler un retard de 21 IMPs.

QUATRIÈME SEGMENT

Le quatrième segment fut tout à Cimon, dû en grande partie à l'agressivité de Fraser dans les enchères.

Vous détenez ♠ AV9762 ♥ ARD ♦ D2 ♣ 92, avec une vulnérabilité favorable et votre partenaire ouvre 2♥(faible). Que faites-vous? Fraser sauta à la manche tandis qu'Eaton demanda, avec 2SA, la texture de l'ouverture (avec la convention Ogust). Cumpstone, avec ♠ 853 ♥ V109643 ♦ 4 ♣ AD4, lui annonça « mauvaise main et mauvaise couleur », Eaton termina donc les enchères à 3♥. Sur une entame du ♠R Cimon réalisa facilement 10 levées pour un gain de 6 IMPs.

Vous détenez ♠ 82 ♥ R1098432 ♦ R98 ♣ 3, tous vul, et votre partenaire ouvre 1SA (11-14 PH). Que faites-vous? Fraser a comme théorie d'annoncer rapidement très haut, assumant que si on ne fait pas le contrat, les adversaires ont peut-être une manche. Elle annonça donc 4♦, la convention Texas, qui est un transfert à cœur. La donne complète était:

Étuis 29
Donneur Nord
Vul Tous

L'équipe Cimon devra maintenant rencontrer le Mexique pour se tailler une place aux Championnats du monde qui auront lieu à Chennai, Inde en septembre 2015. Ce tournoi fut très excitant pour moi: remportant mon 15ième CWTC (après trois tentatives infructueuses), ce sera également la 19ième fois que je représenterai le Canada dans un tournoi international.

Nord

♠ 9 6 3
♥ A D V
♦ D V 3
♣ R 7 5 4

Ouest

♠ A R D 7
♥ 6
♦ 7 5 4
♣ D V 9 6 2

Est

♠ V 10 5 4
♥ 7 5
♦ A 10 6 2
♣ A 10 8

Sud

♠ 8 2
♥ R 10 9 8 4 3 2
♦ R 9 8
♣ 3

Le contrat chuta de un, pour 100 points à DECT, mais à l'autre table la séquence fut beaucoup plus excitante:

Ouest	Nord	Est	Sud
Brisebois	Cumpstone	Fung	Eaton
-	1SA ¹	Passe	2♥ ²
Contre	Passe	2♠	3♥
Passe	Passe	3♠	Passe
4♠	Tous passe		

Entame: ♣ 3

¹ 12-14

² Pour jouer

Lorsque Fung peut reparler sur 3♥, Brisebois (avec son singleton cœur et ses très bons atouts) a annoncé la manche vulnérable, ce qui fut une très bonne décision. Fung gagna l'entame à trèfle dans sa main, joua deux tours de pique terminant au mort, pour enchaîner avec l'impasse à trèfle et l'♣A, puis retour au mort avec un pique. Elle coupa le trèfle et put ainsi réclamer 10 levées, +620 et 11 IMPs à Cimon. Ce segment se termina 55 à 8 en faveur de Cimon, qui prenait pour la première fois l'avance avec 26 IMPs.

JOUR 2

SESSIONS 5 & 6

Le cinquième segment se termina 35-25 en faveur de Cimon, qui avait maintenant une avance de 36 IMPs. Dans le sixième segment, tous vulnérables, vous détenez ♠73 ♥ADV10974 ♦RV ♣AR. Votre partenaire et le flanc droit passent, vous ouvrez 1♥, le flanc gauche annonce 2♥Michaels (montrant des piques et une mineure), votre partenaire passe et le flanc droit annonce 2♠. Maintenant que faites-vous? Cette fois-ci, Demme fut plus agressive que Fraser; elle annonça 4♥ tandis que Fraser se contentait de 3♥. Après réflexion Cimon, n'ayant pas la certitude qu'il y avait une entrée dans sa main, les piques étant une valeur douteuse, décida de passer. La donne complète était:

Étui 29
Donneur Nord
Vul Tous

Nord

♠ R D 10
♥ 5 3 2
♦ 9 7 6
♣ 6 5 3 2

Ouest

♠ A 9 8 4 2
♥ ---
♦ A D 8 5 4 3
♣ 9 7

Est

♠ V 6 5
♥ R 8 6
♦ 10 2
♣ DV1084

Sud

♠ 7 3
♥ A D V 10 9 7 4
♦ R V
♣ A R

Il n'y a aucun moyen de défaire 4♥. Sur une entame à trèfle, la seule qui cause un problème, le déclarant gagne et joue pique; si Est laisse filer, le déclarant continue avec un cœur vers sa Dame, encaisse son deuxième trèfle et rejoue pique. Ouest est cuit, il doit gagner le pique, sinon 11

levées pour le déclarant, mais il doit revenir carreau donnant la dixième levée. +620 et 10 IMPs pour DECT. Ce segment se termina 30-24 pour DECT, coupant l'avance à 30 IMPs.

SESSIONS 7 & 8

Au cours du septième segment, la donne suivante aurait pu changer l'allure du match (main pivotée).

Étui 1

Donneur Nord
Vul Aucun

Nord

♠ A 10 9 6
♥ 8 4 2
♦ 10 8 7
♣ D 10 8

Ouest

♠ 7 5 2
♥ V 9 3
♦ 6 4
♣ V 7 6 4 2

Est

♠ R D 8 4 3
♥ 7
♦ R V 5 2
♣ 9 5 3

Sud

♠ V
♥ A R D 10 6 5
♦ A D 9 3
♣ A R

Salle ouverte:

Ouest	Nord	Est	Sud
Cumpstone	Fraser	Eaton	Cimon
-	Passe	Passe	2♣
Passe	2♦ ¹	Passe	2♥ ²
Passe	2♠	Passe	3♦
Passe	3♥ ³	Passe	4♣ ⁴
Passe	4♠	Contre	4SA
Passe	5♣ ⁵	Passe	6♥
Tous passe			

¹ waiting, mais montrant 5 +PH

² Kokish relay

³ plus fort que 4♥

⁴ cue bid

⁵ 1-4 contrôles

(Suite à la page 14)

ISABELLE BRISEBOIS

Quel conseil donnerais-tu à un nouveau joueur qui veut s'améliorer? Jouez avec des joueurs avec qui vous avez du plaisir. Ce jeu est tellement plus agréable, dans la victoire et dans la défaite, si vous avez autant de plaisir à la table qu'en-dehors.



Qu'est-ce qui t'a amené à jouer au bridge et quand cela s'est-t-il produit?

J'ai grandi dans une maison où on jouait toujours aux cartes. Un jour, j'avais 8 ans, j'ai simplement demandé à mon père de me l'enseigner. On connaît la suite. Je suis devenue maître à vie à 16 ans et j'ai gagné mon premier Championnat canadien à 27 ans.

Parlez-nous de la vie en dehors de la table de bridge.

La vie est occupée!!! Je suis née et j'ai grandi à Montréal et à 18 ans j'ai déménagé à Ottawa. Depuis 12 ans, je suis mariée à Jeff Smith, un autre joueur de bridge. On n'a pas

d'enfants, mais un chat qui se nomme Meckwell. D'où peut bien venir ce nom.

J'étudie à temps partiel et je travaille à temps plein au gouvernement du Canada, je regarde beaucoup la télé et le football de la NFL. Donc, avec la famille, les amis et les voyages, je suis pas mal sur le go! Mais je ne vivrais pas autrement!

Quels sont vos autres loisirs?

Mon autre passion est le football. J'aime regarder le football de la NFL et je joue au «touch football» dans une équipe féminine, du nom des Tanks. Je joue dans deux ligues de «fantasy football»! Ne me cherchez pas les dimanches de septembre à janvier car je suis à la maison regardant le football avec mon mari. J'aime aussi le golf et j'ai débuté le ski l'hiver dernier.

Quel est ton livre de bridge favori?

Il existe beaucoup de grands livres de bridge, mais mon préféré est Dormer on Deduction.

Chats ou chiens?

J'aime les deux, mais j'ai un faible pour les chats.

Rouge ou blanc?

Ce n'est jamais une mauvaise idée d'avoir un bon verre de vin rouge.

2014 CWT (SUITE DE LA PAGE 13)

Salle fermée:

Ouest	Nord	Est	Sud
Fung	Demme	Brisebois	Thorpe
	Passe	Passe	2♣
Passe	2♦ ¹	Passe	2♥ ²
Passe	2♠	Passe	3♦
Passe	3♥ ³	Passe	3♠ ⁴
Passe	4♥	Tous Passe	

¹ waiting

² Kokish relay

³ plus fort que 4♥

⁴ cue bid

Dans la salle ouverte, Cimon reçut l'entame du ♠ 7 remporté de l'As, et j'ai tourné mon attention vers les carreaux. Je ne pouvais perdre qu'un carreau, donc je tirai le ♦ 10. Est joua petit et j'ai débloquenté avec le ♦ 9; bonne nouvelle, je continuai du ♦ 8, couvert du valet et de la reine. J'ai encaissé ♥ A et ♥ R, suivi de l'♦ A, coupé par Ouest, mais la main est finie, je n'ai qu'à couper mon dernier carreau au mort. Ce chelem est d'environ 50% mais, en le réalisant, Cimon gagna 11 IMPs pour remporter le segment 17 à 15 et se présenter dans le dernier segment avec une avance de 32 IMPs. Ce dernier segment fut sans histoire, se terminant 14 IMPs à 7 IMPs pour DECT.

Donneur: Ouest Vulnérable: N-S

♠ 8 3
♥ V 8 6 2
♦ A R 5 3
♣ V 7 2

♠ 9 4 ♠ A V 10 7 2
♥ R ♥ A 5
♦ D V 9 8 7 4 2 ♦ 6
♣ A 6 4 ♣ D 10 9 8 3

♠ R D 6 5
♥ D 10 9 7 4 3
♦ 10
♣ R 5

Ouest	Nord	Est	Sud
	2♦	Passe	Passe
2♥	Passe	4♥	Tous Passe

Entame: ♦D

QU'EST CE QUI N'A PAS FONCTIONNÉ?

Paul Thurston contribue régulièrement à Bridge Canada. Sa chronique, Ce qui n'a pas fonctionné, aidera les lecteurs à apprendre des mésaventures des autres.

LE JEU

- Levée 1: ♦D à l'As.
- Levée 2: ♦R coupé petit et surcoupé.
- Levée 3: petit ♥ au Roi, petit et As.
- Levée 4: petit ♠ au Roi, 9 et petit.
- Levée 5: ♥ au mort.
- Levée 6: ♠8, au mort.

Nord-Sud + 620 pour +12 Imps versus EO +110 à 3♦.

Avec 5 perdantes possibles pour Nord-Sud (♠A, 2 top cœurs et 2 trèfles), on suppose qu'Est-Ouest (Ouest, multiple champion mondial et son partenaire, multiple champion Nord-Américain) prendrait au moins quatre de ces levées pour une de chute... Qu'est ce qui n'a pas fonctionné?

LES ENCHÈRES

La main d'Ouest est un curieux assemblage pour une ouverture à 2♦ faible: une couleur 7ième d'une certaine qualité et deux cartes principales à l'extérieur (bien que le ♥R singleton soit une valeur douteuse). La plupart des partisans disciplinés d'une ouverture à 2 faible n'utiliseront pas cette enchère avec une couleur septième, car dans plusieurs situations, cela amènerait son partenaire à mal juger – par exemple, jusqu'à quel niveau annoncer dans l'intention de faire un contrat élevé ou peut-être comme un sacrifice. En résumé, vous ne pouvez prendre sept levées d'une couleur à six et la couleur à six, c'est ce qu'un deux faible est supposé livrer.

Considérez cette main plausible du

répondant ♠ARxx ♥Axx ♦AR ♣Axxx. Seriez-vous porté à juger que 6♦ ou 6SA est sur table face à une ouverture de 2♦ faible de première position (surtout non vulnérable, lorsque plusieurs joueurs aiment prendre des libertés avec leur 2 faible)? Ce qui rend le potentiel offensif d'E-O si élevé, c'est le septième carreau, la carte qu'Ouest n'est pas censé avoir (et la plupart des systèmes d'enchères qui suivent un deux faible n'ont aucun moyen de le montrer).

Cette fois-ci l'ouverture n'a eu aucun effet sur Est, mais a affecté toute la séquence – plus de détails lorsqu'on examinera les enchères N-S.

Sud: lorsque 2♦ lui revient, sa main vaut clairement une enchère à 2♥; peut-être que la manche est possible, ou peut-être seulement un partiel,

mais sa longue couleur décente offre un bon potentiel offensif et une protection raisonnable contre n'importe quoi.

Nord: ce saut à la manche semble trop osé, en dépit de son bon soutien à quatre cartes et deux levées rapides à ♦, même pour les croyants de « aux IMPs vulnérable, saisissez le bonus de la manche chaque fois que vous le pouvez ». En fait, le saut à la manche a précipité Nord-Sud à un niveau beaucoup plus élevé que celui théoriquement sécuritaire, bien que je suis certain qu'ils ne retourneront pas de sitôt les IMPs ainsi gagnés!

C'est certain qu'un soutien à 3♥ ne rendra pas justice à la main de Nord, mais il y a un entre-deux. La majorité des paires expérimentées vont utiliser une réponse de 3♦ comme étant un bon soutien à 3♥ de telle

QU'EST CE QUI N'A PAS FONCTIONNÉ?

sorte que sur un bon soutien à 3♦, Sud avec sa main actuelle va retraiter à 3♥ et Nord va passer. Avec plus de valeurs, Sud aurait annoncé une enchère plus constructive et la manche aurait été atteinte, peut-être même un chelem si l'enchère de 2♥ de Sud était basée sur une main réellement forte. Finalement, si Nord détenait une main plus forte (souvenez-vous, 3♦ est «au moins» un soutien à 3♥), il pourrait encore annoncer sur le 3♥ faible de Sud.

LE JEU

La tentative de Sud d'encaisser un second ♦ pour défausser immédiatement un trèfle est bien raisonnable, ainsi que la coupe d'Est pour empêcher cette défausse (aucun de ces joueurs ne s'attendait à ce qu'Ouest détienne une couleur à sept, un des petits avantages de l'ouverture d'Ouest).

Même si la coupe d'Est a coûté une levée vu que les honneurs défensifs, à la levée suivante, s'écrasent en même temps, ce n'était pas une perte, car il restait défensivement assez de gagnantes pour chuter le contrat. Lorsqu'Est est en main avec l'♥A, le retour d'un petit pique est raisonnable et, jouant le signal standard du compte, la contribution du ♠9 par Ouest était automatique. Mais lorsque le déclarant a traversé au mort pour jouer un second ♠ vers la main fermée, Est semble avoir pensé que le ♠9 serait accompagné de la Dame - laisser filer le deuxième tour est inexplicable autrement.

Néanmoins, même si Ouest détenait la ♠D, aucun dommage ne peut advenir à Est en gagnant au deuxième tour de l'♠A et en retournant un ♠ intermédiaire pour attendre les levées de trèfle que la défense peut avoir.

EN RÉSUMÉ

Revenons à l'ouverture: 2♦ laissait beaucoup d'espace pour l'implication de Nord-Sud, mais c'était une arme à deux tranchants puisqu'il ne sert à rien de laisser les adversaires entrer dans les enchères à un bas niveau si vous ne prenez pas vos levées. Dans ce match en ligne, voyez le contraste avec ce qui s'est produit à l'autre table: Ouest a ouvert 3♦ et l'a joué (+110) après que tous aient passé, une décision très compréhensible pour un Sud vulnérable dont la main était juste sur le bord d'annoncer en réouverture 3♥.

Je suis certain que plusieurs de la jeune génération verraient dans la main d'Ouest une ouverture à 1♦ et je crois que c'est une évaluation plus exacte de ces cartes que 2♦. Dans tous les cas, il aurait été intéressant de voir ce qui n'aurait pas fonctionné après une ouverture de 1♦ par Ouest.



VINCE ODDY'S

Bridge Books, Games, & Supplies

+ Bargain Basement, Used Books & Monthly Specials

Check out our

// **NEW WEBSITE**

www.vinceoddy.com

1.800.463.9815

905.727.2300 | 905.726.1504 (fax)

All orders shipped within 24 hours

L'Association de Presse Internationale du Bridge (IBPA) est une organisation mondiale avec plus de 300 membres, dans tous les coins du monde. Son but principal est d'assister les journalistes dans leurs activités professionnelles de bridge. L'IBPA publie en ligne un Bulletin mensuel, qui contient des données intéressantes impliquant les meilleurs au monde, au cours de tournois internationaux clés.



La FCB a adhéré à l'IBPA, ce qui nous donne accès à son Bulletin. En plus de cet accès, la FCB a des droits limités de reproduction des articles de l'IBPA. Notre intention est de présenter un tel article dans chaque numéro de Bridge Canada. Voici le premier.



Mark Horton

LE SUICIDE EST DOULOUREUX

Par Mark Horton

La série culte de télé M*A*S*H avait un thème musical intitulé «Le suicide est sans douleur». Sur cette donne de la 7^{ème} session de la série Open, l'anglais David Gold a produit une défense spectaculaire qui démontre de belle façon que le suicide peut vraiment être douloureux.

Étui 19. Donneur Sud. EO Vul.

♠ A V 4 2
♥ D 6 5 4 3
♦ A 7
♣ 8 3

♠ R D 5
♥ A V
♦ R 5
♣ R D 9 7 6 5

♠ 7 6
♥ R 10 8 7 2
♦ 6 2
♣ A V 10 2

♠ 10 9 8 3
♥ 9
♦ D V 10 9 8 4 3
♣ 4

Ouest	Nord	Est	Sud
Robson	O. Herbst	Forrester	I. Herbst
—	—	—	3♦
3SA	4♦	4♥	5♦
Contre	Passe	Passe	Passe

LE SUICIDE EST DOULOUREUX

Trois sans atout aurait été réalisé facilement, alors Nord a bien fait d'annoncer quatre carreaux. Lorsqu'Est annonça quatre cœurs, Ophir Herbst a dû être tout à la fois enchanté et optimiste (bien que si Ouest se réfugie à quatre sans atout, cela est également imbattable) mais Sud, avec sa distribution extrême, prit le sacrifice.

Ouest entama du roi de trèfle (déclarant n'ayant aucune entrée rapide, l'entame d'un top pique aurait résulté à deux de chute) et lorsqu'il a tenu, il retourna le cinq de carreau. Le déclarant l'emporta dans sa main, joua le dix de pique au roi et à l'as, encaissa l'as de carreau et fit sortir la dame de pique, réclamant moins un, moins 100.

Ouest	Nord	Est	Sud
Padon	Gold	Birman	Bakhshi
—	—	—	4♦
Double	Passe	4♥	Passe
Passe	Passe		

Si Sud avait entamé la dame de carreau, quatre cœurs aurait facilement chuté (en fait, il aurait chuté de deux), mais il n'est pas irraisonnable de choisir le quatre de trèfle, donnant apparemment une chance au déclarant. Il gagna de l'as, traversa à l'as de cœur et, voyant le neuf de Sud, joua le valet, qu'il mangea du roi. Bien fait par le déclarant et, lorsque Sud défaussa le trois de carreau, le déclarant

continua avec le dix de cœur, Sud défaussant un autre carreau et le mort le cinq de trèfle. Le déclarant aurait été en contrôle, si Gold avait pris sa dame, mais correctement il laissa filer. Lorsque le déclarant continua avec le huit de cœur, Sud joua la dame de carreau. Le mort commençait à sentir la pression lorsque le déclarant jeta le cinq de pique. Gold, réalisant qu'il ne pouvait plus laisser filer, gagna et retourna calmement son dernier atout. Le déclarant pouvait gagner, mais que pourrait-il maintenant jeter du mort?

Ne pouvant être un carreau ou un pique, il ne restait qu'un second trèfle et avec cette défausse la dixième levée du déclarant s'évanouissait. Le déclarant espérait encore; il encaissa ses trois trèfles restants et devait maintenant établir un carreau. Si la couleur était distribuée 7-2 avec l'as bien placé, alors les défenseurs n'auraient qu'à laisser filer le premier carreau et encaisser la couleur une fois en main avec l'as de pique. Si elle était 8-1, Gold aurait précédemment pris sa coupe à carreau, alors le déclarant joua pour sa seule chance légitime, assumant que la défense avait été parfaite jusqu'à ce moment-là, et laissa filer le premier carreau, jouant Nord pour l'as de carreau seul. Hélas, ce n'était pas le cas, et un autre +100 pour l'Angleterre signifiait 5 IMPS pour eux.

2014 PARTIE MAÎTRE-NON MAÎTRE ERIN BERRY

Félicitations aux gagnants pour tout le Canada de la partie Maître-Non maître Erin Berry, Janet Corkum & Helen Prowse qui ont obtenu une partie de 69,09% au Halifax Bridge World. Allez sur CBF.CA pour une liste complète des gagnants de Zone.

1	69.09	Halifax Bridge World	Janet Corkum & Helen Prowse
2	69.05	Belleville DBC	Harold Wekhoven & Al McDonald
3	67.54	Bridge Centre of Niagara	Barry Spinner & Gord Akitt
4	66.99	Peterborough DBC	Sandy Campbell & Dave Minty
5	66.37	Kamloops DBC	Aileen Specht & Jackie Currie
6	65.25	Red Deer DBC	Heather Yard & Russell Yard
7	65.23	Hearty Hearts Bridge	ClubAnne Jenkins & John Hindle
8/9	65.10	Kingston DBC	Kevin Loughlin & Virginia Williams
8/9	65.10	Battleferds	Boyd Yahn & Gerry Fernandes
10	64.08	Regina DBC	Pat Beharry & JoAnne Petrychyn



PROBLÈME 1

Solution

TESTEZ VOTRE *Jeu de déception*

QUIZ À LA PAGE 6.

C'est de bonne augure. Vous avez neuf levées et trois de plus lorsque vous aurez fait tomber l'♦A. Néanmoins, il y a un danger si Est détient cette carte, car il peut jouer pique à travers le déclarant, encaissant trois levées de pique et une de carreau. La solution élégante est de jouer le ♣3 du mort et le ♣2 de votre main. La donne complète est :

	Mort	
	♠ 8 7 6	
	♥ V 10 9	
	♦ DV 10 9	
	♣ R 8 3	
♠ A D 9 5		♠ V 10 3
♥ 4 2		♥ 3
♦ 7 4 2		♦ A 8 6 5 3
♣ DV 10 5		♣ 9 7 6 4
	Déclarant	
	♠ R 4 2	
	♥ A R D 8 7 6 5	
	♦ R	
	♣ A 2	

Est va probablement donner un signal de découragement, mais 99% des Ouest vont tout simplement continuer trèfle. Le jeu va aller ainsi :

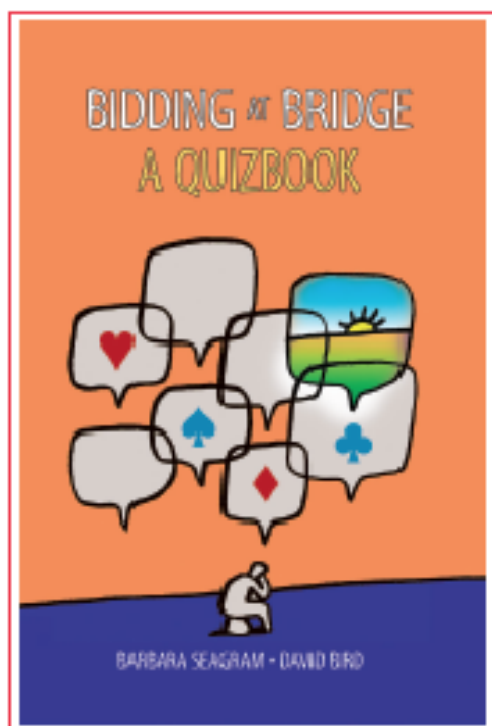
Levée 1:	♣D	3	2	4
Levée 2:	♣V	8	6	A
Levée 3:	♥A	2	9	3
Levée 4:	♥5	4	10	♦8
Levée 5:	♣R	7	♦R	5
Levée 6:	♦D	A	♥6	2
Levée 7:	♥7	♦4	♥V	♦3
Levée 8:	♦V	5	♠2	7

Au total, vous récoltez 7 coeurs, 2 carreaux et 2 trèfles pour 11 levées. Vous avez seulement perdu un trèfle à la première levée et un pique à la fin.

Dans le prochain numéro nous verrons des exemples de faits vécus, dont certains seront des jeux de déception du déclarant définitivement moins familiers.

NEW FROM

Master Point Press



Bidding at Bridge: a Quizbook

Barbara Seagram & David Bird

The third in an award-winning series for near-beginners, this book gives the reader the chance to learn and practice the principles on which sound bidding is based, from the opening bid onward. Bridge teachers and students will find this book invaluable.

CAD \$15.95

ALSO IN THE SAME SERIES:



Declarer Play at Bridge: a Quizbook

Barbara Seagram & David Bird
CAD \$15.95



Defensive Play at Bridge: a Quizbook

Barbara Seagram & David Bird
CAD \$15.95

WWW.MASTERPOINTPRESS.COM | WWW.EBOOKSBRIDGE.COM

ÉVÉNEMENTS ET ÉCHÉANCIERS

Calendrier des événements de la Fédération canadienne de bridge, en date d'août 2014.
Pour plus d'informations, consultez notre site web au www.cbf.ca

2014

Décembre

Sessions de qualification dans les clubs pour le COPC et le CNTC

2015

Janvier (Mois du Grass Roots)

Sessions de qualification dans les clubs pour le CNTC, jusqu'au 11 janvier

Février (Mois des juniors)

STaC à travers le Canada | 16 - 22 Fév 2015

Mars

Date limite d'enregistrement CNTC A, B & C et CWTC | 23mars 2015

Avril (Mois caritatif)

Tournoi Helen Shields Maître-Non Maître | 22 avril 2015

Mai

Championnats canadiens de bridge | Montréal, QC | 23 - 30 mai 2015

Juillet

Régional du Fonds international de la FCB | Kingston, ON | 28 juillet - 3 août 2015

Septembre

World Team Championships | Chennai, Inde | 26 sept - 10 oct 2015



Dates Importantes

2015 STaC à travers le Canada | 16 - 22 février 2015

2015 Championnats canadiens de Bridge | Montréal, QC | 23 - 30 mai 2015

2015 Régional du Fonds international de la FCB | Kingston, ON | 28 juillet - 3 août 2015